

## Detterman, Karel, Env. Health

---

**From:** Detterman, Karel, Env. Health  
**Sent:** Tuesday, October 31, 2017 4:11 PM  
**To:** 'Victoria Vela'  
**Cc:** Brad Steinberg; Robert C. Goodman; BarshK@gtlaw.com; nniro@rjo.com  
**Subject:** RE: Fuel Leak Case No. RO0003115 and GeoTracker Global ID T10000004796, Stop N Go Gas Station, 7701 Bancroft Avenue, Oakland, CA 94605

**Follow Up Flag:** Follow up  
**Flag Status:** Flagged

Hello Victoria:

Thank you for the update. Below is another extension for the requested Site Conceptual Model (SCM) and Data Gap Work Plan:

### **FOURTH REVISED TECHNICAL REPORT REQUEST**

Please upload the technical report to the ACDEH ftp site (Attention: Karel Detterman), and to the State Water Resources Control Board's Geotracker website, according to Attachment 1 and the following specified file naming convention and schedule:

- **December 1, 2017** ~~October 27, 2017~~ ~~August 11, 2017~~ ~~July 7, 2017~~ ~~June 8, 2017~~ – Site Conceptual Model (SCM) and Data Gap Work Plan

File to be named: RO3115\_SCM\_WP\_R\_YYYY-mm-dd

This report is being requested pursuant to California Health and Safety Code Section 25296.10. 23 CCR Sections 2652 through 2654, and 2721 through 2728 outline the responsibilities of a responsible party in response to an unauthorized release from a petroleum UST system, and require your compliance with this request.

Thank you for your cooperation. Should you have any questions or concerns regarding your case, please send me an e-mail message at [karel.detterman@acgov.org](mailto:karel.detterman@acgov.org) or call me at (510) 567-6708. Online case files are available for review at the following website: <http://www.acgov.org/aceh/lop/ust.htm>

Karel Detterman, PG  
Hazardous Materials Specialist  
Alameda County Environmental Health  
1131 Harbor Bay Parkway  
Alameda, CA 94502  
Direct: 510.567.6708  
Fax: 510.337.9335  
Email: [karel.detterman@acgov.org](mailto:karel.detterman@acgov.org)

PDF copies of case files can be downloaded at:

<http://www.acgov.org/aceh/lop/ust.htm>

**From:** Victoria Vela [mailto:[v.vela@pwslaundry.com](mailto:v.vela@pwslaundry.com)]  
**Sent:** Monday, October 23, 2017 3:09 PM  
**To:** Detterman, Karel, Env. Health <[Karel.Detterman@acgov.org](mailto:Karel.Detterman@acgov.org)>  
**Cc:** Brad Steinberg <[bsteinberg@pwslaundry.com](mailto:bsteinberg@pwslaundry.com)>; Robert C. Goodman <[RGoodman@rjo.com](mailto:RGoodman@rjo.com)>; BarshK@gtlaw.com; nniro@rjo.com  
**Subject:** Re: Fuel Leak Case No. RO0003115 and GeoTracker Global ID T10000004796, Stop N Go Gas Station, 7701 Bancroft Avenue, Oakland, CA 94605

Hello Karel.

All the parties involved (the owner of the property, Chevron and NCS) appreciate your patience with us. Unfortunately, our consultant provided the updated SCM/WP only recently and we do need additional time to review the updated documentation.

We respectfully request an additional extension.

Thank you.

On Tue, Sep 12, 2017 at 2:07 PM, Detterman, Karel, Env. Health <[Karel.Detterman@acgov.org](mailto:Karel.Detterman@acgov.org)> wrote:

Hello Victoria:

Thank you for the good news regarding the negotiation progress. Below is another extension for the requested Site Conceptual Model (SCM) and Data Gap Work Plan:

### **THIRD REVISED TECHNICAL REPORT REQUEST**

Please upload the technical report to the ACDEH ftp site (Attention: Karel Detterman), and to the State Water Resources Control Board's Geotracker website, according to Attachment 1 and the following specified file naming convention and schedule:

- **October 27, 2017 ~~August 11, 2017~~ July 7, 2017 June 8, 2017 – Site Conceptual Model (SCM) and Data Gap Work Plan**

File to be named: RO3115\_SCM\_WP\_R\_yyyy-mm-dd

This report is being requested pursuant to California Health and Safety Code Section 25296.10. 23 CCR Sections 2652 through 2654, and 2721 through 2728 outline the responsibilities of a responsible party in response to an unauthorized release from a petroleum UST system, and require your compliance with this request.

Thank you for your cooperation. Should you have any questions or concerns regarding your case, please send me an e-mail message at [karel.detterman@acgov.org](mailto:karel.detterman@acgov.org) or call me at (510) 567-6708. Online case files are available for review at the following website: <http://www.acgov.org/aceh/lop/ust.htm>

Sincerely,

Karel Detterman, PG

Hazardous Materials Specialist

Alameda County Environmental Health

[1131 Harbor Bay Parkway](#)

[Alameda, CA 94502](#)

Direct: 510.567.6708

Fax: 510.337.9335

Email: [karel.detterman@acgov.org](mailto:karel.detterman@acgov.org)

PDF copies of case files can be downloaded at:

<http://www.acgov.org/aceh/lop/ust.htm>

**From:** Victoria Vela [mailto:[v.vela@pwslaundry.com](mailto:v.vela@pwslaundry.com)]

**Sent:** Tuesday, September 05, 2017 4:54 PM

**To:** Detterman, Karel, Env. Health <[Karel.Detterman@acgov.org](mailto:Karel.Detterman@acgov.org)>

**Cc:** Brad Steinberg <[bsteinberg@pwslaundry.com](mailto:bsteinberg@pwslaundry.com)>; Robert C. Goodman <[RGoodman@rjo.com](mailto:RGoodman@rjo.com)>; [BarshK@gtlaw.com](mailto:BarshK@gtlaw.com)

**Subject:** Fuel Leak Case No. RO0003115 and GeoTracker Global ID T10000004796, Stop N Go Gas Station, [7701 Bancroft Avenue, Oakland, CA 94605](#)

Hello Karel.

The parties involved in the required work on this property, the owner of the property (Bancroft and 77th, LLC), Chevron and NCS have reached an agreement as to funding of the SCM/WP. We expect to execute documentation to this end within the next few weeks. Our consultant, Bob Clark-Riddell of Pangea, is updating the previous SCM/WP and this work should also be completed within the next few weeks.

This process has taken longer than expected, but we are pleased that the matter of funding is now resolved and we will be in a position to move forward with the work shortly.

Please advise if there is any further steps we should take at this time given the above timing.

Thank you.

--

*Victoria Vela*

*PWS, Inc.--the laundry company*

*direct phone: (323)490-1861*

*office phone: (323)721-8832*

office fax: (323)315-5245  
email: [v.vela@pwslaundry.com](mailto:v.vela@pwslaundry.com)  
[www.pwslaundryWEST.com](http://www.pwslaundryWEST.com)

--

*Victoria Vela*

*PWS, Inc.--the laundry company*

*direct phone: (323)490-1861*

*office phone: (323)721-8832*

*office fax: (323)315-5245*

*email: [v.vela@pwslaundry.com](mailto:v.vela@pwslaundry.com)*

*[www.pwslaundryWEST.com](http://www.pwslaundryWEST.com)*